



per i Servizi Sanitari

Provincia Autonoma di Trento

Dipartimento di Prevenzione U.O. Igiene e Sanità Pubblica

Direttore dr.ssa Zuccali Maria Grazia Centro per i Servizi Sanitari Viale Verona palazzina A – 38123 Trento tel. 0461 904686 - 4677 – fax 0461 904697 igienepubblica@pec.apss.tn. Trento, 10 MAR. 2022

Ai
Direttore Generale
Direttore Servizio Ospedaliero Provinciale
Direttore U.O. Cure Primarie
Servizi Territoriali di Igiene e Sanità
Pubblica
Cinformi
Direttore Servizio Prevenzione Rischi e
CUE
Ufficio Centrale Unica di Emergenza

Pc Assessore alla salute, politiche sociali, disabilità e famiglia Dirigente Generale del Dipartimento Salute e Politiche sociali

LORO SEDI

Prot. 0048573 Class. 9.1.5

Oggetto: Crisi internazionale Ucraina – prime indicazioni relative alle misure di sanità pubblica per le persone provenienti dall'Ucraina.

Si trasmettono le prime indicazioni generali relative alle misure di sanità pubblica per le persone provenienti dall'Ucraina.

Tali indicazioni potranno essere aggiornate o integrate sulla base delle indicazioni nazionali e/o in relazione all'evoluzione dello scenario.

Si raccomanda di dare diffusione delle presenti indicazioni, nonché degli eventuali futuri aggiornamenti, agli operatori coinvolti.

Cordiali saluti.

Il Direttore dell'Unità Operativa - dott.ssa Maria Grazia Zuccali-









DATA 08.03.2022

PAG.1

# Misure di sanità pubblica previste per le persone provenienti dall'Ucraina.

Prime indicazioni Dipartimento di Prevenzione APSS Trento.

In considerazione della Circolare del Ministero della Salute del 3 marzo 2022 sulla specifica situazione di conflitto in Ucraina e della possibilità di un aumento di migranti, richiedenti asilo e/o rifugiati, si forniscono le prime indicazioni generali relative alla gestione dell'emergenza.

## 1. SCREENING COVID 19

All'arrivo dei soggetti dovrà essere programmato un test diagnostico Covid-19 indipendentemente dallo stato vaccinale. I soggetti interessati possono accedere al tampone:

- Compilando il link al sito <u>www.apss.tn.it</u> alla voce "Rientri dall' estero" segnalando così la presenza sul territorio direttamente al Dipartimento di Prevenzione che procede alla prenotazione;
   OPPURE
- Segnalando la propria presenza a Cinformi che comunica i nominativi al Dipartimento di Prevenzione che procede alla prenotazione.

Tutti i test devono essere registrati utilizzando la motivazione "Emergenza Ucraina" presente nell'applicativo utilizzato per l'accettazione e registrazione dell'esito del tampone (SmartLab).

INDICAZIONI PER LE U.O. DI MEDICINA D'URGENZA E PRONTO SOCCORSO. Qualora per motivi sanitari al momento dell'ingresso in Provincia di Trento, l'utente debba recarsi in primis al Pronto Soccorso, è opportuno effettuare in tale sede il tampone di screening, che deve essere registrato con la modalità sopra indicata e fornendo indicazioni su come accedere ai servizi territoriali per richiedere/effettuare le vaccinazioni.

### 2. QUARANTENA PRECAUZIONALE PER COVID 19

Ai sensi dell'Ordinanza del Ministro della Salute del 22.02.2022, tutti i soggetti che all'arrivo non sono in possesso di certificazione verde COVID 19 effettuano 5 giorni di quarantena precauzionale al termine della quale dovranno effettuare un test antigenico.

### 3. VERIFICA DELLA CONDIZIONE VACCINALE

La condizione vaccinale va verificata il prima possibile.

E' importante la puntuale registrazione in Siavr di tutte le vaccinazioni effettuate, sia nei bambini che negli adulti, inserendo, oltre ai dati anagrafici, anche il tipo e il lotto di vaccino.



DATA 08.03.2022

PAG.2

Contestualmente va aggiornata in Siavr la documentazione attestante le pregresse vaccinazioni, nei casi in cui siano state eseguite in Ucraina (inserire tipo vaccino, lotto, data di esecuzione allegando anche copia del documento vaccinale originale).

### a. Vaccinazione anti Covid

VACCINAZIONE ANTICOVID 19		
Soggetti in regola con la vaccinazione	Inviare la documentazione alla mail <u>centrale.covid@apss.tn.it</u> . Si procederà alla registrazione del dato in anagrafe vaccinale e invio alla Piattaforma Ministeriale per emissione del Green Pass.	
Soggetti non vaccinati o sprovvisti di documentazione vaccinale	Inoltrare la richiesta al Dipartimento di Prevenzione tramite il link <sup>1</sup> . Si provvederà alla programmazione del ciclo vaccinale primario completo.	
Soggetti con ciclo parziale con vaccino EMA documentato	Inoltrare la richiesta al Dipartimento di Prevenzione tramite il link <sup>1</sup> . Il ciclo vaccinale verrà completato con vaccino ad m-RNA, compresa la somministrazione della dose booster nei dosaggi autorizzati per il booster.	
Soggetti vaccinati con vaccino non EMA documentato	Inoltrare la richiesta al Dipartimento di Prevenzione tramite il link <sup>1</sup> . Verrà somministrata una dose di richiamo con vaccino a m-RNA nei dosaggi autorizzati per il booster a partire da 28 giorni e fino a un massimo di 180 giorni dal completamento del ciclo primario. Superato il termine massimo di 6 mesi dal completamento del ciclo primario con vaccino non autorizzato da EMA, così come in caso di mancato completamento dello stesso, si procederà con un ciclo vaccinale primario completo con vaccino a m-RNA nei relativi dosaggi autorizzati.	

## b. Vaccinazione non Covid dei soggetti minori

I bambini che hanno iniziato la schedula vaccinale in Ucraina e devono completarla, oppure bambini che devono ricevere le prime vaccinazioni possono accedere ai servizi vaccinali aziendali sul territorio contattando il Servizio Territoriale di riferimento (All.1).

VACCINAZIONI (NON COVID) MINORI FINO AL COMPIMENTO DEI 18 ANNI DI ETA'				
Soggetti in regola con la vaccinazione con stato vaccinale documentato	Offerta delle vaccinazioni previste, in rapporto all'età, secondo il calendario del Piano Provinciale di Prevenzione Vaccinale, per l'eventuale completamento del ciclo vaccinale primario o i successivi richiami.			
Soggetti mai vaccinati, con documentazione insufficiente e stato vaccinale incerto	Offerta delle vaccinazioni previste, in rapporto all'età, secondo il calendario del Piano Provinciale di Prevenzione Vaccinale.			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> https://docs.google.com/forms/d/1hqOdf6XVuhOVAW93FtyVqAFZE Et9bL7sj2CXBrtdn4/edit?ts=62222322



DATA 08.03.2022

PAG.3

#### c. Adulti vaccinazioni non Covid

Gli adulti non vaccinati o con stato vaccinale incerto possono accedere ai servizi vaccinali aziendali sul territorio contattando il Servizio Territoriale di riferimento (All.1).

ADULTI VACCINAZIONI NON COVID		
Anti-poliomielite	<ul> <li>Verifica dello stato vaccinale</li> <li>Soggetti che dichiarano di non essere mai stati vaccinati: ciclo completo;</li> <li>Soggetti sprovvisti di adeguata documentazione e con stato vaccinale dubbio: somministrazione di almeno 1 dose di vaccino anti-polio</li> </ul>	
Anti difterite-tetano-pertosse	<ul> <li>Verifica dello stato vaccinale (somministrare 1 dose di vaccino se sono passati 10 anni dall'ultima dose)</li> <li>Soggetti che dichiarano di non essere mai stati vaccinati: ciclo completo;</li> <li>Soggetti sprovvisti di adeguata documentazione e con stato vaccinale dubbio: somministrazione di almeno 1 dose di vaccino anti-difterite-tetano-pertosse</li> </ul>	
Anti MPR	<ul> <li>Verifica dello stato vaccinale</li> <li>Programmare un ciclo vaccinale completo in assenza di vaccinazione o immunizzazione documentata</li> <li>Effettuare un ulteriore dose di vaccino nei soggetti non immunizzati o che abbiano ricevuto una sola dose</li> </ul>	
Anti Epatite B	- Offerta della vaccinazione su screening negativo	

#### 4. GREEN PASS

Il Green Pass può essere richiesto in questi due casi:

- Chi ha già effettuato la vaccinazione contro il Covid-19 in Ucraina: può inviare la documentazione dell'avvenuta vaccinazione e il documento di identità all'indirizzo mail centrale.covid@apss.tn.it.
- Chi ha una immunità da pregressa infezione: può scrivere all'indirizzo mail centrale.covid@apss.tn.it allegando certificati medici e/o referti di tamponi e il documento di identità.

La registrazione dei dati sulla Piattaforma Ministeriale per il rilascio del Green Pass avviene dopo valutazione della documentazione inviata. Dopo la registrazione le istruzioni per scaricare il Green Pass verranno inviate all'indirizzo mail di chi ha fatto la richiesta.



DATA 08.03.2022

PAG.4

## All.1

AMBITO DI RIFERIMENTO	SEDE, TEL, MAIL
Trento/Valle dell'Adige/ Valle dei Laghi	Trento, Centro Servizi Sanitari, Viale Verona – Corpo D Tel 0461.902487 Mail igienepubblicatrento@apss.tn.it
Rovereto/Vallagarina	Rovereto, Piazza A.Leoni, 11/A Tel 0464.403770-0464.403769 Mail igiene pubblica.rovereto@apss.tn.it
Rotaliana, Paganella e Valle di Cembra	Mezzolombardo, via Degli Alpini 7 Tel 0461.611104 Mail igienepubblicaparola@apss.tn.it
Bassa Valsugana	Borgo Valsugana, corso Vicenza 11 Tel 0461.755611 Mail: igienepubblica.borgo@apss.tn.it
<u>Primiero</u>	S. Martino di Castrozza, via Roma 1 Tel 0439.764478 Mail igienepubblica.primiero@apss.tn.it
Alta Valsugana	Pergine Valsugana, via S.Pietro 2 Tel 0461.515203-0461.515210 Mail igienepubblica.pergine@apss.tn.it
Alto Garda e Ledro	Arco, Largo Arciduca Alberto d'Asburgo 1 Tel 0464.582588 Mail igienepubblica.arco@apss.tn.it
F <mark>iemme e Fassa</mark>	Cavalese, via Dossi 21 Tel 0462.242183 Mail igienepubblica.cavalese@apss.tn.it
Non e Sole	Cles, viale Degasperi 41 Tel 0463.660369 Mail igienepubblicanon@apss.tn.it
Giudicarie e Rendena	Tione di Trento, via Presanella 16 Tel 0465.331411 Mail igienepubblicatione@apss.tn.it